

Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako ZVO)

Článok I. Zmluvné strany

Kupujúci : Vysokoškolský poľnohospodársky podnik SPU, s.r.o.
Sídlo: Hlavná 561, 951 78 Kolíňany, Slovenská republika
Štatutárny orgán: Ing. Ján Lajda, konateľ
IČO: 36 553 069
IČ DPH: SK2020150000
Bankové spojenie: UniCredit Bank, a.s., pobočka Nitra
IBAN:
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sro, vložka č. 13922/N
Ďalej v texte len kupujúci

Predávajúci :
Obchodné meno: **B&B TEAM, s.r.o.**
Sídlo: Továrenská 10 , 943 01 Štúrovo
Štatutárny orgán: Peter Bólya - konateľ
IČO: 36 567 728
IČ DPH: SK2021935630
Bankové spojenie: VÚB a.s. . pobočka Štúrovo
IBAN:
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sro, vložka č. 16159/N
Ďalej v texte len predávajúci a spolu s kupujúcim aj ako zmluvné strany

Článok II. Predmet a účel kúpnej zmluvy

- 2.1 Predmetom kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať, zmontovať, inštalovať a funkčne odskúšať pre kupujúcehotovary, ktoré predstavujú 2. samostatnú časť zákazky s názvom Zavlažovacie zariadenia, vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 212/2018 dňa 29.10.2018 pod značkou 15379-WYP, ďalej len predmet zmluvy.
- 2.2 Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 1 tejto kúpnej zmluvy, ďalej len zmluva alebo KZ.
- 2.3 Predmet zmluvy predstavuje 2 (dve) koncové zariadenia závlahového systému Oponice, ktoré slúžia na dodanie závlahovej vody pestovaným plodinám a elimináciu deficitu atmosferických zrážok v záujmovom území.
- 2.4 Predmetom zmluvy sú aj tieto činnosti :
 - a) zaškolenie obsluhy,
 - b) skúšobná prevádzka,
 - c) spolupráca s dodávateľom 1. časti predmetu zákazky,
 - d) zapojenie predmetu zmluvy do jestvujúcich rozvodov závlahovej vody v pripojovacích bodoch stanovených kupujúcim.
- 2.5 V prípade zmeny zmluvy počas jej trvania zmluvné strany budú postupovať v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Článok III. Miesto, lehota a spôsob splnenia

- 3.1 Predávajúci je povinný predmet zmluvy dodať a odovzdať kupujúcemu v mieste plnenia, ktorým je závlaha pozemkov kupujúceho v k.ú. Oponice.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci umožní predávajúcemu dodávať, montovať a inštalovať predmet zmluvy v mieste plnenia na základe jeho vopred doručeného avíza pripravenosti dodávky na e- mailovú adresu pruzinskyj@stonline.sk minimálne 2 pracovné dni vopred.
- 3.3 Predávajúci dodá kupujúcemu predmet zmluvy v celom rozsahu po jeho úspešnom funkčnom odskúšaní v lehote do 6 mesiacov po podpise zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku PPA.
- 3.4 Predmetom odovzdania a prevzatia je aj sprievodná dodávateľská dokumentácia v slovenskom resp. českom jazyku, najmä:
 - Certifikáty, potvrdenia o zhode použitých materiálov ako aj výrobkov, zariadení a pod.
 - Návod na obsluhu
 - Návod na údržbu
 - Prevádzkové podmienky
 - Katalógy náhradných dielov, možno doložiť aj odkazom na príslušnú internetovú stránku.
- 3.5 Kupujúci potvrdí predávajúcemu splnenie predmetu zmluvy preberacím protokolom. Preberací protokol bude obsahovať najmä:
 - opis predmetu zmluvy čo do druhu, množstva, názvu obchodných značiek a typov dodaných tovarov
 - zhodnotenie úplnosti dodávky
 - zoznam odovzdaných dokladov
 - protokol o priebehu a výsledku funkčného odskúšania
 - zoznam prípadných väd, nedorobkov a lehotu na ich odstránenie
 - mená, priezviska, funkcia a kontaktné údaje zástupcov predávajúceho a kupujúceho oprávnených predmet zmluvy odovzdať a prevziať
 - dátum a podpisy oprávnených zástupcov zmluvných strán
- 3.6 Preberací protokol bude vyhotovený v 4- och rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dvoch vyhotoveniach.

Článok IIIa. Rozvázovacia podmienka

1. Kupujúci stanovuje rozvázovaciu podmienku spočívajúcu v tom, že pokiaľ kupujúci nezíska nenávratný finančný príspevok z finančných zdrojov PRV SR 2014-2020, táto kúpna zmluva automaticky zaniká dňom doručenia oznámenia o zamietnutí žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku objednávateľovi. V takomto prípade kupujúci písomne upovedomí predávajúceho o zamietnutí žiadosti o NFP bez zbytočného odkladu.
2. Pokiaľ nedôjde k splneniu rozvázovacej podmienky uvedenej v bode 1 tohto článku kúpnej zmluvy, kupujúci bez zbytočného odkladu písomne upovedomí predávajúceho o uzavretí zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z finančných zdrojov PRV SR 2014-2020 a vyzve ho na plnenie tejto zmluvy.

Článok IV. Cena a platobné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany dohodli cenu za predmet tejto zmluvy v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov ako pevnú vo výške:
 - celková cena v € bez DPH - 114 330,- Eur bez Dph
 - celková cena v € s DPH - 137 196,- Eur s Dph
- 4.2 Podrobná kalkulácia celkovej ceny je uvedená v prílohe č. 1, ktorá zároveň obsahuje aj jednotkové ceny 2 (dvoch) kusov širokozaberovýchpivotovýchzavlažovačovtvoriacich predmet tejto zmluvy.

- 4.3 Pokiaľ predávajúci nie je platiteľom DPH, výslovne túto skutočnosť uvedie v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 4.4 V zmluvnej cene za predmet zmluvy sú započítané všetky náklady predávajúceho na jeho riadne splnenie, t.j. najmä:
- dopravné náklady do miesta plnenia
 - náklady na vyloženie dodávky v mieste plnenia
 - náklady inštalácie v mieste plnenia
 - náklady montáže v mieste plnenia
 - náklady na odvoz a likvidáciu odpadov, ktoré vzniknú počas plnenia tejto zmluvy
 - náklady funkčného odskúšania v mieste plnenia
 - náklady na zaškolenie obsluhy
 - náklady na sprievodnú dodávateľskú dokumentáciu podľa čl. 3 bod 3.4 tejto zmluvy.
- 4.5 Okrem zmluvnej ceny dohodnutej v bode 4.1 tohto článku zmluvy nemá predávajúci nárok na úhradu iných nákladov.
- 4.6 Kupujúci zaplatí predávajúcemu dohodnutú cenu za predmet zmluvy na základe faktúry – daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov. Právo vystaviť faktúru vznikne predávajúcemu po riadnom odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy v celom rozsahu.
- 4.7 Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Peňažný záväzok kupujúceho z tejto zmluvy je splnený dňom odpísania príslušnej sumy z jeho účtu v prospech účtu predávajúceho.
- 4.8 Pokiaľ budú splnené zákonné predpoklady na prenos daňovej povinnosti pre účely DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov, zmluvné strany použijú tento postup.

Článok V. Špecifické podmienky plnenia predmetu zmluvy

- 5.1 Predávajúci sa zaväzuje zúčastniť skúšobnej prevádzky závlahy v trvaní 24.hodín, a to na základe písomnej výzvy zástupcu kupujúceho zaslanej na e- mailovú adresu predávajúceho: michlian@obteamagro.sk , min. 2 pracovné dni vopred, pokiaľ sa zmluvné strany operatívne nedohodnú inak.
- 5.2 Pokiaľ sa počas skúšobnej prevádzky závlahy vyskytnú poruchy, vady, resp. iné nedostatky na predmete zmluvy, predávajúci sa zaväzuje ich ihneď na vlastné náklady odstrániť a znášať prípadné náklady na opätovné spustenie skúšobnej prevádzky.

Článok VI. Ostatné podmienky plnenia predmetu zmluvy

- 6.1 Predávajúci je povinný počas plnenia tejto zmluvy:
- a) dodržiavať všetky právne predpisy, predpisy o BOZP a o protipožiarnej ochrane, technické predpisy a normy vzťahujúce sa na predmet zmluvy,
 - b) zdržiavať sa iba na určených pozemkoch na určených prístupových komunikáciách.
- 6.2 Predávajúci počas plnenia tejto zmluvy zodpovedá za odvoz a likvidáciu odpadov, ktoré vzniknú jeho činnosťou, a to v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 6.3 Predávajúci zodpovedá:
- a) za škodu na majetku kupujúceho
 - b) za škodu na majetku a zdraví osôb, ktoré sa zdržiavajú na jeho pracovisku v mieste plnenia.
- 6.4 Predávajúci sa zaväzuje spôsobenú škodu nahradiť v plnej výške v lehote do 15 dní odo dňa predloženia výzvy na odškodnenie.
- 6.5 Predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu ku dňu podpisu tejto zmluvy zoznam subdodávateľov s uvedením ich obchodného mena, sídla a predmetu subdodávky. Pokiaľ predávajúci pri plnení predmetu zmluvy nevyužije subdodávateľov, odovzdá kupujúcemu vyhlásenie, že subdodávateľov k plneniu zmluvy nevyužije.
- 6.6 Použitím subdodávateľa/subdodávateľov pri plnení tejto zmluvy nie je dotknutá zodpovednosť predávajúceho za plnenie zmluvy.

- 6.7 Počas plnenia tejto zmluvy kupujúceho zastupujú:
Ing. Ján Lajda, konateľ, tel. : 037 6316 314, m. : 0905 622 750
Ing. Jozef Pružinský, PhD., námestník, e-mail : pruzinskyj@stonline.sk, m: 0903 473 937, ktorí sú zároveň oprávnení podpísať preberací protokol, zápisy o odstránení väd, protokoly o funkčnom odskúšaní a o výsledku skúšobnej prevádzky.
- 6.10 Počas plnenia tejto zmluvy predávajúceho zastupujú:
Peter Bólya, konateľ, tel.: 0905 864 864, e-mail: bolya@bbteam.eu
Ing. Norbert Michlián, obchodný riaditeľ, tel.: 0905 864 865, e-mail: michlian@bbteamagro.sk
ktorí sú zároveň oprávnení podpísať preberací protokol.
- 6.11 Predávajúci je povinný strpieť kontrolu/audit súvisiaci s dodávaným tovarom, službami a stavebnými prácami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku PPA, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Článok VII. Záruka a servis

- 7.1 Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku za kvalitu predmetu zmluvy v trvaní 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom riadneho odovzdania prevzatia predmetu zmluvy, t .j. bez vada nedorobkov.
- 7.2 Kupujúci bude reklamovať prípadné vady predmetu zmluvy v písomnej forme, platí aj fax alebo e- mail, ktorý nebude potvrdený listom.
Kontaktné údaje pre zasielanie reklamácií: benesova@bbteamagro.sk
- 7.3 Predávajúci sa zaväzuje nastúpiť na odstránenie prípadných reklamácií najneskôr do 48h od ich nahlásenia, pokiaľ sa strany nedohodnú inak.
- 7.4 Termín odstránenia reklamovaných väd bude dohodnutý zmluvnými stranami individuálne podľa ich charakteru.
- 7.5 Pokiaľ bude predávajúci v omeškaní s nástupom na odstránenie reklamovaných väd, je kupujúci oprávnený zabezpečiť odstránenie väd treťou osobou, a to na náklady predávajúceho. Nárok na zmluvnú pokutu tým nie je dotknutý.
- 7.6 Predávajúci je povinný reklamované vady odstrániť aj v prípade, že popiera svoju zodpovednosť za vady. Pokiaľ sa zmluvné strany o nákladoch odstránenia sporných väd nedohodnú, je predávajúci oprávnený požiadať o rozhodnutie vecne a miestne príslušný súd.
- 7.7 Predávajúci zabezpečí záručný a pozáručný servis a dodávku originálnych náhradných dielov a ostatných komponentov technickej výbavy dodaných zariadení.

Článok VIII. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 8.1 V prípade omeškania predávajúceho so splnením predmetu zmluvy v dohodnutom termíne, je kupujúci oprávnený mu vyúčtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z ceny s DPH za každý aj začatý deň omeškania. Nárok kupujúceho na náhradu škody nie je tým dotknutý.
- 8.2 V prípade omeškania kupujúceho so zaplatením oprávnene a riadne vystavenej faktúry, môže predávajúci uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Dohoda zmluvných strán o zmluvnej pokute za omeškanie s platením peňažného záväzku objednávateľa z tejto zmluvy sa vylučuje.
- 8.3 Pre prípad, že predávajúci bude v omeškaní s odstránením reklamovaných väd, je kupujúci oprávnený vyúčtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 100,00 € za každú vadu a začatý deň omeškania, slovom sto EUR.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Pri plnení tejto zmluvy sa zmluvné strany riadia prednostne ustanoveniami tejto zmluvy. Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené, sa riadia ustanoveniami

- Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov ako aj ďalšími, na zmluvné záväzky sa vzťahujúcimi predpismi a normami.
- 9.2 Akékoľvek dohody, zmeny alebo doplnky k tejto zmluve sú pre zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto zmluve a obojstranne podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 9.3 V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov ako aj spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, strana, ktorej sa niektorá z týchto zmien týka, oznámi druhej zmluvnej strane túto skutočnosť a to bez zbytočného odkladu.
- 9.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Táto zmluva je v zmysle §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou, ktorá sa zverejňuje v Centrálnom registri zmlúv. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v uvedenom registri. Za zverejnenie zmluvy zodpovedá kupujúci a predávajúci s jej zverejnením súhlasí.
- 9.5 Zmluva sa uzatvára v 4-och rovnopisoch, z ktorých kupujúci dostanetri vyhotovenia a predávajúci jedno. Neoddeliteľnú súčasť zmluvy tvorí jej príloha č. 1 - Špecifikácia predmetu zmluvy a jeho ceny, za každý zavlažovač samostatne.

V Kolíňanoch dňa 19.12.2018

V Štúrove dňa 18.12.2018

Za kupujúceho:

Za predávajúceho:

.....
Ing. Ján Lajda
konateľ

.....
Peter Bólya
konateľ

B&B TEAM, s.r.o. , Továrenská 10 , 943 01 ŠTÚROVO
IČO: 36 567 728 tel.: +421 905 864 865 e-mail: michlian@bbteamagro.sk

Príloha č.1 ku kúpnej zmluve

Špecifikácia predmetu zmluvy

Širokozáberový zavlažovač s fixným pivotom - 305 m

Závlahový systém značka: Valley®

Uchádzač : B & B TEAM, s.r.o
Sídlo: Továrenská 10 , 943 01 , Štúrovo
Tel.: +421 905 864 865
e-mail: michlian@bbteamagro.sk

B&B TEAM, s.r.o. , Továrenská 10 , 943 01 ŠTÚROVO

IČO: 36 567 728

tel.: +421 905 864 865

e-mail: michlian@bbteamagro.sk

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA A CENOVÁ PONUKA

Širokozáberový pivotový zavlažovač s fixným pivotom - 305 m

Značka : VALLEY

Technické parametre a výbava :

Dĺžka (konštrukčná) zavlažovacieho zariadenia	305 m
Počet veží	5
Koncové vodné delo	Ďalekopráúdový – KOMET Twin MAX
Podporné čerpadlo pre koncové vodné delo	Valley Booster pump 2 HP
Dosah koncového vodného dela s posilňovačom tlaku	27 m
Svetlá výška pod konštrukciou ramien	2,86 m
Stabilná veža centrálného pivota s kompletným pripojením na hydrant	Áno
Stabilné kotvenie centrálnej veže	Áno
Stabilné pojazdové veže	Áno
Pohon jednotlivých veží - elektrický pohon	Prevodovky - Valley
Prevodovky vhodné pre fixné širokozáberové zavlažovače	Áno
Pevná a stabilná konštrukcia zavlažovačov pri chode a odstavení	Áno
Pozinkovaním ochránená oceľová konštrukcia – veže, potrubia, nosníky	Áno
Potrebná energia na pohon	4,72 kW - 380 V / 50 Hz
Typ distribučných hadíc	Drop flex
Typ rozprašovačov	Senninger I-Wobb 360° so závažím aktívne s regulátormi tlaku 15 PSI
Priemer dostreku dýzy	15,60 m
Vzdialenosť rozprašovačov	2,88 m
Diesel generátor elektrického prúdu	VALLEY JP 9 (7,5 kW)
Uzamykateľná nádrž na naftu	Áno
Ovládací panel - interaktívny inovatívny systém precízneho závlahového manažmentu s možnosťou vzdialeného prístupu	ICON 5
Možnosť určovania polohy pomocou GPS	Áno
Svetelná signalizácia chodu zariadenia	Maják – stroboskopový

B&B TEAM, s.r.o. , Továrenská 10 , 943 01 ŠTÚROVO

IČO: 36 567 728

tel.: +421 905 864 865

e-mail: michlian@bbteamagro.sk

Ochrana systému pred napätím	Áno
Alarm – ochrana proti krádeži častí stroja	Áno
Prietokomer inštalovaný pred centrálnym pivotom	Áno
Možnosť ovládania sekcií koncového vodného dela zapnúť/vypnúť	Áno
Filter na prívodnom potrubí pred centrálnym pivotom	Závlahový - DN 150 PN 10
Kolesá, disky, pneumatiky	10
Rozmer pneumatík	14,9 x 24
Odvodňovacie ventily	5

CENA bez Dph 54.350,- € bez Dph

CENA s Dph 65.220,- € s Dph

*Ceny sú uvedené v Euro bez Dph aj s Dph , vrátane transportu na miesto určenia, montáže, sprevádzkovania systému a záručného servisu.

Ponuku predkladá :

Vypracoval :

Spracované dňa :

B&B TEAM, s.r.o. , Továrenská 10 , 943 01 ŠTÚROVO
IČO: 36 567 728 tel.: +421 905 864 865 e-mail: michlian@bbteamagro.sk

Príloha č.1 ku kúpnej zmluve

Špecifikácia predmetu zmluvy

Širokozáberový pivotový zavlažovač premiestniteľný - 265 m

Závlahový systém značka: Valley®

Uchádzač : **B & B TEAM, s.r.o**
Sídlo: **Továrenská 10 , 943 01 , Štúrovo**
Tel.: **+421 905 864 865**
e-mail: **michlian@bbteamagro.sk**

B&B TEAM, s.r.o. , Továrenská 10 , 943 01 ŠTÚROVO

IČO: 36 567 728

tel.: +421 905 864 865

e-mail: michlian@bbteamagro.sk

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA A CENOVÁ PONUKA

Širokozáberový pivotový zavlažovač premiestniteľný - 265 m

Značka : VALLEY

Technické parametre a výbava :

Dĺžka (konštrukčná) zavlažovacieho zariadenia	265 m
Počet veží	4
Koncové vodné delo	Ďalekopráúdový – KOMET Twin MAX
Podporné čerpadlo pre koncové vodné delo	Valley Booster pump 2 HP
Dosah koncového vodného dela s posilňovačom tlaku	27 m
Svetlá výška pod konštrukciou ramien	2,86 m
4-koľosová veža premiestniteľného centrálného pivota s možnosťou otáčania kolies a premiestňovania v priebehu sezóny	Áno
Stabilné pojazďové veže	Áno
Pohon jednotlivých veží - elektrický pohon	Prevodovky - Valley
Prevodovky vhodné pre premiestniteľné širokozáberové zavlažovače	Áno
Pevná a stabilná konštrukcia zavlažovačov pri chode aj premiestňovaní	Áno
Pozinkovaním ochránená oceľová konštrukcia – veže, potrubia, nosníky	Áno
Potrebná energia na pohon	6,48 kW - 380 V / 50 Hz
Typ distribučných hadíc	Drop flex
Typ rozprašovačov	Senninger I-Wobb 360° so závažím aktívne s regulátormi tlaku 15 PSI
Priemer dostreku dýzy	15,60 m
Vzdialenosť rozprašovačov	2,88 m
Diesel generátor elektrického prúdu	VALLEY JP 9 (7,5 kW)
Uzamykateľná nádrž na naftu	Áno
Ovládací panel - interaktívny inovatívny systém precízneho závlahového manažmentu s možnosťou vzdialeného prístupu	ICON 5
Možnosť určovania polohy pomocou GPS	Áno
Svetelná signalizácia chodu zariadenia	Maják – stroboskopový

B&B TEAM, s.r.o. , Továrenská 10 , 943 01 ŠTÚROVO

IČO: 36 567 728

tel.: +421 905 864 865

e-mail: michlian@bbteamagro.sk

Ochrana systému pred napätím	Áno
Alarm – ochrana proti krádeži častí stroja	Áno
Prietokomer inštalovaný pred centrálnym pivotom	Áno
Možnosť ovládania sekcií koncového vodného dela zapnúť/vypnúť	Áno
Filter na prívodnom potrubí pred centrálnym pivotom	Závlahový - DN 150 PN 10
Flexibilná hadica 6 m s armatúrami pre napojenie stroja na hydranty 150 mm	Áno
Kotviace reťaze pre fixáciu premiestniteľného zavlažovača	Áno
Bezpečnostné zarážky	2
Možnosť otáčania kolies do prepravnej polohy	Áno
Kolesá, disky, pneumatiky	12
Rozmer pneumatík	14,9 x 24
Odvodňovacie ventily	4

CENA bez Dph 59.980,- € bez Dph

CENA s Dph 71.976,- € s Dph

*Ceny sú uvedené v Euro bez Dph aj s Dph , vrátane transportu na miesto určenia, montáže, sprevádzkovania systému a záručného servisu.

Ponuku predkladá :

Vypracoval :

Spracované dňa :